Our Lady of Fatima Catholic Church

DECEMBER 10, 2023

25-02 80th Street, East Elmhurst, NY 11370

Telephone (718) 899-2801 Fax (718) 429-6404

Parish Web Site: www.ourladyoffatima-queens.org

E-mail Address: OLFatima11370@msn.com

MASS SCHEDULE

Sunday Liturgy

Saturday **5:00 PM**
7:00 PM (Spanish)

Sunday **7:45 AM**
9:00 AM (Spanish)
10:30 AM
12:00 PM (Spanish)
5:30 PM

Daily Mass: **Monday thru Friday**
7:00 AM & 8:30 AM
Thursday: 7:00 PM (Spanish)
Saturday: 8:30 AM

First Fridays and Holy Days:
Announced in the Bulletin

Rectory Office Hours
Monday - Friday 8:30 AM-12Noon, 1:00-4:00 PM
Evenings: 6:30 - 8:30 PM
Sat. 10:00 AM - 3:00 PM / **Sun.** 9:00 AM - 3:00 PM

INFANT BAPTISMS
For children **under 8 years of age,** the sacrament is celebrated the **FIRST** Sunday of the month at 2:00 p.m. Parents must present the birth certificate of the child**.** Both parents and godparents are expected to attend one catechetical session in advance, on the Wednesday before the baptism, at 7:00 pm.

SACRAMENTS OF CHRISTIAN INITIATION
Before being fully initiated into the sacramental life of the Church, **children over the age of 7** will need catechetical preparation through the RCIA process. **Teenagers** and **adults** will participate in **separate** RCIA processes.

CONFIRMATION** and **COMMUNION
For those already baptized, preparation for these Sacraments will take place according to the person's age and knowledge of the Catholic Faith. For further information contact the Office of Faith Formation Program.

MARRIAGES
Couples should contact the parish office at least **six months in advance** to make the proper arrangements for the Sacrament of Matrimony.

ANOINTING OF THE SICK
Please contact the parish office.

RECONCILIATION
A priest is available for Confessions on Saturday afternoon from 3:30PM - 4:30PM; and by individual appointment or when requested.

PARISH DEVOTIONS
Our Lady of Fatima Novena and Rosary
Monday 7:30 pm.

***FIRST FRIDAY*:** Exposition: Holy Hour 6:30 pm, followed by Benediction & Mass at 7:30 pm.

The Pastoral Staff
Rev. Darrell Da Costa, ***Pastor***
Rev. Ricardo A. Perez, ***Parochial Vicar***
Deacon Marco Lopez, ***Permanent Deacon***
Rev. Gabriel A. Ahiarakwem,
Elmhurst Hospital Chaplain
Mrs. Alcira Gamez, Parish Secretary
Miss Leslie De Paz, Financial Secretary
Miss Maria Gracia Matubis, Music Director
Mrs. Asuncion Dabao, Salvador, Trustee
Miss Esmeralda Hidalgo, Trustee
Mrs. Margaret Rogers, School Principal
25-38 80th Street 718-429-7031
Miss Iris Flores, Director of Faith Formation
religiouseducationolf@gmail.com 718-457-3457
Wed - Sat 10:30-1:30 PM; Mon thru Fri 5:30-8:30PM

SUNDAYS CLOSED

BAUTIZO DE NIÑOS
*Para los **niños menores de los 8 años** de edad, se celebra el sacramento el **SEGUNDO** y el **CUARTO** domingo del mes a las 2:00 pm. Los padres deben presentar el certificado de nacimiento del niño. Ambos padres y padrinos deberán asistir a una instrucción catequética, la noche del Miercoles anterior al bautizo a las 7:00 pm.*

SACRAMENTOS DE LA INICIACIÓN CRISTIANA
*Con el propósito de participar plenamente en la vida sacramental de la Iglesia, los niños **mayores de los 7 años** de edad, necesitarán prepararse en el proceso de Iniciación Cristiana Para Niños. Los **jóvenes** y los **adultos** se prepararán separadamente en el proceso del RICA.*

CONFIRMACIÓN Y COMUNIÓN
Para los que ya están bautizados, la preparación para estos Sacramentos se llevará a cabo de acuerdo con la edad de la persona y su conocimiento de la Fe Católica. Para más información comunicarse con la Oficina de Formación de la Fe.

MATRIMONIOS
*La pareja deberá de comunicarse con el despacho pastoral y hacer su solicitud **minimo seis meses** antes de la fecha de la boda, para entrevistarse con el sacerdote e iniciar la preparación matrimonial.*

UNCIÓN DE LOS ENFERMOS
Favor de comunicarse con el despacho pastoral.

RECONCILIACIÓN
Un sacerdote está disponible para confesiones los sábados de 3:30PM- 4:30PM; y con cita individual o cuando se solicita.

DEVOCIÓN AL DIVINO NIÑO
Ultimo Viernes de cada mes. Misa - 7:00 pm

GRUPO SAN JOSÉ - Cada miercoles a las 7:30 pm

Mass Schedule

SATURDAY, DECEMBER 9
8:30 am - Josephine Siebold ┼
5:00 pm - James P. Forde ┼
7:00 pm - Consagración a San José

SUNDAY, DECEMBER 10
7:45 am - For the People of the Parish
9:00 am - Adriano Nuñez Leonardo ┼
10:30 am - Rosaria Tenebruso ┼
12:00 noon -Juan Manuel Formoso -1r año de fallecido ┼
5:30 pm - Michael T. Pinto - For health

MONDAY, DECEMBER 11
7:00 am - Edward & Arielle
Wishing you love & happiness
8:30 am - Maria Hought ┼
12:00 am - Nuestra Señora de Guadalupe

TUESDAY, DECEMBER 12
7:00 am - Esmeralda Jimenez ┼
8:30 am - Jose Rodriguez ┼
7:30 pm - Misa Nuestra Señora de Guadalupe

WEDNESDAY, DECEMBER 13
7:00 am - All Souls of the Purgatory ┼
8:30 am - Jennie & Vito Inserra ┼┼

THURSDAY, DECEMBER 14
7:00 am - Danissa Williams - Wishing happy b'day
8:30 am - Anacleta Pascua ┼
7:00 pm - Misa Comunitaria

FRIDAY, DECEMBER 15
7:00 am - Zee Family– In thanksgiving
8:30 am - Mary Duff-Gilllespie ┼
7:00 pm - Misa Divino Niño

SATURDAY, DECEMBER 16
8:30 am - Purgatorial Society
5:00 pm - Joseph & Rose Avitabile ┼ ┼
7:00 pm - Matilde Cruz ┼

SUNDAY, DECEMBER 17
7:45 am - For the People of the Parish
9:00 am - Martha E. Veliz
10:30 am - May May Quey Lin ┼
12:00 noon - Herman Piedrahita ┼

Pray For the Sick of Our Parish Family

Maria Faro, Angelo Pacheco, Michelle Yashita, John Stocks, Jack Accardi, John Stocks, William Espinal, Keanu Paulino, Vincent Carey, Pablo Perez, Penelope Cortlyn Abulencia, Michael Pulaski, Jesus Benavides and Teresita Tobon

Pray For the Deceased of Our Parish Family

Rev. Msgr. John E. Delendick, Barbara Lee, Irma Puello, Antonio Vicente, Anna Stanchic, Martha Quintero, Julio Enrique J. Moreno, Eileen Diaz, Gladys Recalde, Emilia Patino, John W. Baer, Jane F. Blaney, Pat Ruotolo, Manuel Ortega, Ana Salguero and Dominica Romero.

Sunday December 10, 2023
2nd Sunday of Advent

TODAY'S READINGS

First Reading **Isaiah 40:1-5, 9-11:** Summary: God promises comfort and forgiveness to Jerusalem, declaring an end to her trials. A path is made for the Lord's glory, as He comes with power and tenderness, like a caring shepherd.

Responsorial Psalm – **Psalm 85:** I listen for God's words, for He promises peace to His people and salvation to the reverent. In our land, kindness and truth, justice and peace, shall unite under His blessings .

Second Reading – **2 Peter 3:8-14:** God's time differs from ours; He's patient, desiring all to repent. The Day of the Lord will bring transformation, urging us to live in holiness, awaiting a new righteous world.

Gospel – **Mark 1:1-8:** Isaiah prophesied a messenger, John the Baptist, who emerged in the wilderness calling for repentance and baptism for sin forgiveness. He foretold of one greater than himself, unworthy even to untie His sandals, who would baptize with the Holy Spirit, not just water. – young-catholics.com

LECTURAS DE HOY

Primera lectura – Isaías 40:1-5, 9-11: Resumen: Dios promete consuelo y perdón a Jerusalén, declarando el fin de sus pruebas. Se hace un camino para la gloria del Señor, ya que Él viene con poder y ternura, como un pastor solícito.

Salmo responsorial – **Salmo 85:** Escucho las palabras de Dios, porque Él promete paz a su pueblo y salvación a los reverentes. En nuestra tierra, la bondad y la verdad, la justicia y la paz, se unirán bajo Sus bendiciones.

Segunda Lectura – **2 Pedro 3:8-14:** El tiempo de Dios difiere del nuestro; Es paciente, deseando que todos se arrepientan. El Día del Señor traerá transformación, instándonos a vivir en santidad, esperando un nuevo mundo justo.

Evangelio – **Marcos 1:1-8:** Isaías profetizó un mensajero, Juan el Bautista, que apareció en el desierto llamando al arrepentimiento y al bautismo para el perdón de los pecados. Él predijo de uno más grande que él, indigno incluso de desatar sus sandalias, que bautizaría con el Espíritu Santo, no solo con agua. – young-catholics.com

READINGS FOR THE WEEK

Monday: Is 35:1-10 / Lk 5:17-26 (181)
Tuesday: Zec 2:14-17 or Rv 11:19a; 12:1-6a, 10ab
Lk 1:26-38 or Lk 1:39-47 (690A)
Wednesday: Is 40:25-31 / Mt 11:28-30 (183)
Thursday: Is 41:13-20 / Mt 11:11-15 (184)
Friday: Is 48:17-19 / Mt 11:16-19 (185)
Saturday: Sir 48:14, 9-11 / Mt 17:9a, 10-13 (186)

FROM THE PASTOR'S DESK:
Dear Parishioners

This is the second Sunday of Advent and we celebrated the Feast of the Immaculate Conception this past week on December 8th. When we meditate on the way Mary was prepared to be the Mother of Jesus and his disciple, it helps us to be aware of the way God prepares us to receive his Son, Jesus in our lives as well. When Mary was conceived in the womb of her mother, St. Ann, God preserved her from all stain of original sin. The example of being faithful followers of Jesus and staying away from sin is what Mary gives to us and teaches us down through the ages. Mary also has a special connection with us. She is our Mother by grace. Mary cared for Jesus, Our Savior and she in a motherly way cares for all of us by pointing us and leading us to her Son, Jesus. Remember the metaphor in Ephesians 6:13-17 of putting on the armor of God. Mary dresses us for spiritual battle against evil forces and with the proper tools to support all the good we can do for Christ.

Mary has shown her motherly care to peoples all over the world. The devotions to Our Lady under different titles demonstrate the way the faithful value Mary's love and support as they follow the way of Jesus in life. This Saturday, December 9th, Cardinal Adalberto Martínez Florez, Archbishop of Asunción, Paraguay is the Presider for the 7pm Spanish Mass in our parish and will offer prayers in honor of the Virgen de Caacupé. The account that was passed on was that Mary in 1600 had protected a sculptor named Jose, a Guarani Indian in 1600 from a group of Mbayá Indians. In gratitude, he sculpted a statue of Mary and today the the Caacupé Cathedral is the national sanctuary of Paraguay. The Paraguayans remember the protection and care of the Blessed Mother.

In the chapel of our church, the stained glass window closest to the tabernacle has the image of Our Lady of Guadalupe. There is a plaque that describes the account of Mary giving St. Juan Diego, a converted Aztec Indian, the message to the Bishop of to build a church where she appeared to St. Juan Diego. Mary's message in 1531 was that she is the mother of everyone. She cares about the poor, the rich and the in between. Mary cares about the indigenous, the colonists, the immigrant, the educated and uneducated, the powerful, the oppressed, the born, the unborn, white, black and every race. Mary loves us all with the love of Christ who is first in her life. Let us put Christ first in our lives. The Feast of Our Lady of Guadalupe will be celebrated on the night of December 11th and on December 12th. Our Lady under this title is the Patroness of both North and South America. A guest speaker, Lic. Maria Jimenez from Mexico will visit during these celebrations. With thankful hearts to Mary, our Mother, let us also remember to ask for her help as members of this parish by saying, Our Lady of Fatima, pray for us.

Rev. Darrell Da Costa

DESDE EL ESCRITORIO DEL PASTOR:
Queridos Feligreses

Este es el segundo domingo de Adviento y celebramos la Fiesta de la Inmaculada Concepción la semana pasada, el 8 de Diciembre. Cuando meditamos en la forma en que María fue preparada para ser la Madre de Jesús y su discípula, nos ayuda a ser conscientes de la forma en que Dios nos prepara para recibir a su Hijo, Jesús también en nuestras vidas. Cuando María fue concebida en el vientre de su madre, Santa Ana, Dios la preservó de toda mancha de pecado original. María es la Inmaculada Concepción por la gracia de Dios.

El ejemplo de ser fieles seguidores de Jesús y mantenerse alejados del pecado es lo que María nos da y nos enseña a través de los siglos. María también tiene una conexión especial con nosotros. Ella es nuestra Madre por gracia. María cuidó de Jesús, nuestro Salvador, y de una manera maternal cuida de todos nosotros, señalándonos y guiándonos a su Hijo, Jesús. Recuerde la metáfora en Efesios 6:13-17 de ponerse la armadura de Dios. . María nos viste para la batalla espiritual contra las fuerzas del mal y con las herramientas adecuadas para apoyar todo el bien que podamos hacer por Cristo.

María ha mostrado su solicitud maternal a los pueblos de todo el mundo. Las devociones a Nuestra Señora bajo diferentes títulos demuestran la forma en que los fieles valoran el amor y el apoyo de María mientras siguen el camino de Jesús en la vida. Este sábado, 9 de Diciembre, el Cardenal Adalberto Martínez Flórez, Arzobispo de Asunción, Paraguay, es el Presididor de la Misa en español de las 7pm en nuestra parroquia y ofrecerá oraciones en honor a la Virgen de Caacupé. El relato que se transmitió fue que María en 1600 había protegido a un escultor llamado José, un indio guaraní en 1600 de un grupo de indios Mbayá. En agradecimiento, esculpió una estatua de María y hoy la Catedral de Caacupé es el santuario nacional de Paraguay. Los paraguayos recuerdan la protección y el cuidado de la Santísima Virgen.

En la capilla de nuestra iglesia, el vitral más cercano al tabernáculo tiene la imagen de Nuestra Señora de Guadalupe. Hay una placa que describe el relato de María dando a San Juan Diego, un indio azteca convertido, el mensaje al obispo de construir una iglesia donde se le apareció a San Juan Diego. El mensaje de María en 1531 fue que ella es la madre de todos. Se preocupa por los pobres, los ricos y los intermedios. María se preocupa por los indígenas, los colonos, los inmigrantes, los educados y los incultos, los poderosos, los oprimidos, los nacidos, los no nacidos, los blancos, los negros y todas las razas. María nos ama a todos con el amor de Cristo, que es el primero en su vida. Pongamos a Cristo en primer lugar en nuestras vidas. La Fiesta de Nuestra Señora de Guadalupe se celebrará la noche del 11 y el 12 de Diciembre. Nuestra Señora, bajo este título, es la Patrona de América del Norte y del Sur. Un orador invitado, el Lic. María Jiménez, de México, nos visitará durante estas celebraciones. Con corazones agradecidos a María, nuestra Madre, recordemos también pedir su ayuda como miembros de esta parroquia diciendo: Nuestra Señora de Fátima, ruega por nosotros.

Rev. Darrell Da Costa

Annual Catholic Appeal 2023
DIOCESE OF BROOKLYN

Respond in Faith, Hope & Charity

Annual Catholic Appeal Prayer

Lord God, we thank You for the untold blessings You have bestowed upon us. We offer these blessings back to You. We lay before You the labors and fruits of the Annual Catholic Appeal. We pray that our sole desire be to serve Your holy will. United as Catholics, let us be reminded of our baptismal call to follow our Lord Jesus Christ in His service to others. We make our prayer through Christ our Lord.
Amen

Oración Anual de la Campaña Católica

Señor Dios, te damos gracias por las bendiciones incalculables que nos has otorgado. Te ofrecemos estas bendiciones. Ponemos ante Ustedes los trabajos y frutos de la Campaña Católica Anual. Oramos para que nuestro único deseo sea servir a Tu santa voluntad. Unidos como católicos, recordemos nuestro llamado bautismal a seguir a nuestro Señor Jesucristo en su servicio a los demás. Hacemos nuestra oración a través de Cristo nuestro Señor. Amén

WE ARE THE CHURCH, TOGETHER in Brooklyn and Queens

Please join us to respond as the Church of Christ together in Brooklyn and Queens through a pledge to the ***Annual Catholic Appeal*** today at *AnnualCatholicAppeal.org* or text ACA to 917-336-1255.
Please consider a gift today. Thank you and God bless you.!
As of December 04, 2023 Parish Goal: $64,581.00.
Number of Pledges 208 - Amount: $67,820.00
Amount Received: $59,568.85

Annual Catholic Appeal 2023
DIOCESE OF BROOKLYN

SOMOS LA IGLESIA, JUNTOS en Brooklyn y Queens

Por favor únanse a nosotros para responder juntos como la Iglesia de Cristo en Brooklyn y Queens a través de una promesa a la ***Campaña Católica Annual*** en *AnnualCatholicAppeal.org* o envíe un mensaje de texto con ACA al 917-336-1255.
Por favor considere un regalo hoy. ¡Muchas Gracias y que Dios los bendiga!
De Diciembre 04, 2023 Meta Parroquial: $64,581.00
Numero de Promesas 208 - Cantidad: $67,820.00
Cantidad Recibida: $59,568.85

Annual Catholic Appeal 2023
DIOCESE OF BROOKLYN

Annual Catholic Appeal 2023

Help us reach our parish goal in the Annual Catholic Appeal

The Annual Catholic Appeal Campaign 2023 will be ending in a few weeks. We thank all who pledged during this campaign and completed their pledges. The monies that we have received currently amount to **$59,568.** We need **$5,013.** in order to reach the goal of **$64,581.00** which was set for our parish to do its part in supporting the operations and services of the Diocese. We ask that all who have not yet completed their pledges to please do so. We also ask anyone who has not yet given in the Appeal to please make a contribution. If all the pledges are completed, we will surpass the goal. Thank you for your generosity and the support you give for the work of the Church in Brooklyn and Queens.

Make your donation here today
annualcatholicappeal.org

Campaña Católica Anual 2023

Ayúdanos a alcanzar la meta de nuestra parroquia en la Campaña Católica Annual

La Campaña Anual de Apelación Católica 2023 terminará en unas semanas. Agradecemos a todos los que se comprometieron durante esta campaña y completaron sus promesas. El dinero que hemos recibido actualmente asciende a **$59.568** dólares. Necesitamos **$5,013.** para alcanzar la meta de **$64,581.00** que se estableció para que nuestra parroquia haga su parte en el apoyo a las operaciones y servicios de la Diócesis. Pedimos a todos los que aún no han cumplido sus promesas que lo hagan. También pedimos a todos los que aún no han donado en el llamamiento que por favor hagan una contribución. Si se cumplen todos los compromisos, superaremos la meta. Gracias por su generosidad y el apoyo que brindan a la obra de la Iglesia en Brooklyn y Queens.

Haz tu donación aquí hoy
annualcatholicappeal.org

COLLECTION

December 3, 2023 - $5,231.00
Second Collection $1,873.00

December 4, 2022 - $ 5,794.00
Second Collection $1,907,00

THANK YOU FOR YOUR GENEROUS SUPPORT OF THE DIOCESE AND OUR PARISH
GRACIAS POR SU GENEROSO APOYO A LA DIÓCESIS Y A NUESTRA PARROQUIA

Our Lady of Fatima Parish
And Our Lady of Guadalupe Celebration
Corazones Unidos
Monday, December 11th
9:00 PM: Procession beginning at:
78-14 32nd Avenue
10:00 PM: Spokesperson about “Guadalupana”
Lic. Conchita Jimenez
Archdiocese of Mexico
11:00 PM: “Mañanitas” with Mariachi
12:00 AM: Solemn Mass with Mariachi
Tuesday, December 12th
7-7:30 PM: Receiving Our Lady of Guadalupe
7:30 PM: Holy Mass in Honor of
Our Lady of Guadalupe with Mariachi
25-02 80th St. East Elmhurst, NY 11370

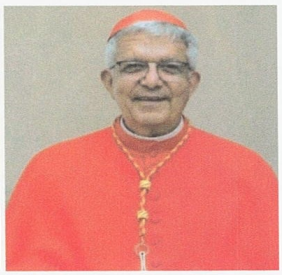
Parroquia de Nuestra Señora de Fátima
Y Celebración de Nuestra Señora de Guadalupe
Corazones Unidos
Lunes, 11 de Diciembre
9:00 PM: Procesión empieza 78-14 Avenida 32
10:00 PM: Charla sobre "Guadalupana"
Lic. Conchita Jiménez
Arquidiócesis de México
11:00 PM: "Mañanitas" con Mariachi
12:00 AM: Misa Solemne con Mariachi
Martes, 12 de Diciembre
7-7:30 PM: Recibiendo a
Nuestra Señora de Guadalupe
7:30 PM: Santa Misa en Honor de
Nuestra Señora de Guadalupe con Mariachi
25-02 80th St. East Elmhurst, NY 11370

Los Coordinadores Virgen de CAACUPÉ de Queens

Invita a toda la Comunidad

PARA EL AÑO DE LA ORACIÓN 2024

Lema: «Señor, enséñanos a orar» (Lc 10,1)



La misa será celebrada por Su Eminenciael
Cardenal ADALBERTO MARTÍNEZ
ARZOBISPO DE ASUNCIÓN-PARAGUAY
Fecha: Sabado 9 de Diciembre 2023 - 7:00PM
Lugar: OUR LADY OF FATIMA CHURCH
25-02 80th STREET. EAST ELMHURST, NY 11370
Al termino de la misa les invitamos a compartir y disfrutar de nuestra cultura Paraguaya en el salon Donnelly Hall (Basement de la escuela)
LES ESPERAMOS !!!

GIVING TREE

Please share the Christmas Spirit by removing an ornament from the Giving Tree and then purchasing a gift, clothing or toy for that age child. Bring the gift to the Rectory. We are still accepting gifts for the **GIVING TREE.** The gifts will go to the approximate 300 children of the families who come to **Marguerite’s Pantry** on December 16ht to receive the food. Thank you so much and may God Bless you!

ÁRBOL QUE DA

Por favor, comparta el espíritu navideño quitando un adorno del árbol de donaciones y compre un regalo, ropa o un juguete para niña o niño de esa edad. entréguelo a la Rectoría. Todavía estamos aceptando regalos para el **ÁRBOL QUE DA.** Los regalos se destinarán a aproximadamente a 300 niños de las familias que acudan a **La Dispensa de Marguerita** el 16 de Diciembre para recibir la comida. ¡Muchas gracias y que Dios los bendiga!

ST. JOHN OF THE CROSS FEAST DECEMBER 14

Saint John of the Cross, born in 1542 in Fontiveros, Spain, was not only a mystic and poet but also a key figure in the Catholic faith. His feast day on December 14 is celebrated by Catholics around the world, highlighting his significance in Catholic spirituality.

SAN JUAN DE LA CRUZ

San Juan de la Cruz, nacido en 1542 en Fontiveros, España, no solo fue un místico y poeta, sino también una figura clave en la fe católica. Su fiesta, el 14 de diciembre, es celebrada por católicos de todo el mundo, destacando su importancia en la espiritualidad católica.

ST. LUCY (or ST. LUCIA) FEAST DECEMBER 13

Saint Lucia, also known as Lucy, holds great significance in the Catholic faith. Her feast day on December 13 is celebrated worldwide, and she is often associated with light in the midst of darkness. The name Lucia itself means “light,” and her feast day coincides with the approach of the darker days of winter. Born in Syracuse, Sicily, during the Roman Empire, Lucia’s early life was marked by her Christian upbringing and her vow of virginity. She dedicated herself to a life of purity and devotion to God, which set her apart in a society that did not value such virtues.

SANTA LUCÍA (o SANTA LUCÍA) 13 DE DICIEMBRE

Santa Lucía, también conocida como Lucía, tiene un gran significado en la fe católica. Su fiesta, el 13 de Diciembre, se celebra en todo el mundo, y a menudo se la asocia con la luz en medio de la oscuridad. El nombre de Lucía en sí mismo significa "luz", y su fiesta coincide con la proximidad de los días más oscuros del invierno. Nacida en Siracusa, Sicilia, durante el Imperio Romano, los primeros años de vida de Lucía estuvieron marcados por su educación cristiana y su voto de virginidad. Se dedicó a una vida de pureza y devoción.